



[www.festival-russe.fr](http://www.festival-russe.fr)

## VESNA - PRINTEMPS RUSSE - 2ème EDITION



---

Les Films de l'Audace Grande Europe  
FESTIVAL *du film* RUSSE - PRINTEMPS RUSSE - VESNA  
11, Rue du Père Corentin - 75014 PARIS - Téléphone / Fax : 33 (0) 1 43 35 32 54  
Email : mireille@festival-russe.fr - <http://www.festival-russe.fr>  
Siret 483 662 425 00014

## SELECTION RUSSIE 2007

### LA SIRENE DE LA MER \*



**Genre :** Comédie romantique

**Durée :** 112 mn

**Titre original :** Русалка

**Réalisation :** Anna MELIKIAN

**Production :** Studios Magnum, Central Partnership

**Interprètes :**

Maria CHALAEVA, Igor SAVOTCHKINE,  
Maria SOKOVA, Evgueni TSIGANOV

**Synopsis :**

Alisa vit au bord de la mer. Elle a le don d'exaucer les vœux.

Mais un jour, elle se retrouve dans la grande ville, à Moscou !

Elle y fait par hasard la rencontre d'un homme portant sur lui une croix.

C'est le début pour elle d'un grand changement.

*\* Au 30<sup>e</sup> Festival du film de Sundance, Anna MELIKIAN a obtenu le prix de la réalisation des films du monde - 2007*

### LES CHOSES SIMPLES \*



**Genre :** Comédie dramatique

**Durée :** 110 mn

**Titre original :** Простые вещи

**Réalisation :** Alekseï POPOGREBSKI

**Production :** Koktebel

**Interprètes :**

Leonid BRONEVOI, Mikhaïl EVLANOV,  
Svetlana KAMYNNINA, Galina KAZAKOVA,  
Sergueï POUSKEPALIS

**Synopsis :**

Sergueï Maslov est anesthésiste dans une clinique de Saint-Pétersbourg. Il a bien des ennuis tant à son travail que dans sa famille où sa femme lui annonce l'arrivée d'un nouveau bébé alors que leur appartement communautaire est déjà trop petit.

C'est alors qu'on propose à Sergueï, pour des honoraires très attrayants, de soigner le vieil acteur Vladimir Jouravlev. Autrefois célèbre et maintenant oublié, l'acteur est un vieillard capricieux qui a déjà découragé plusieurs médecins. Une entente s'établit cependant avec Sergueï, jusqu'au jour où le vieil acteur lui propose un marché : le médecin conduit son patient à une fin digne et reçoit en récompense une peinture de Répine dont la valeur permettra facilement au médecin de s'acheter un grand appartement.

Le médecin refuse d'abord, mais ses ennuis continuent et un jour il arrive devant la maison de l'acteur, une ampoule dans la poche et un grand miroir sous le bras...

*\* Prix de la Critique internationale (FIPRESCI) au Festival de Karlory Vary, 2007*

*Prix du meilleur rôle masculin à Sergueï POUSKEPALIS au Festival de Karlory Vary, 2007 et au 20<sup>e</sup> Festival Premiers plans d'Angers*

## SELECTION RUSSIE 2007

### VOYAGE AVEC DES ANIMAUX DE COMPAGNIE\*



**Genre :** Drame historique  
**Durée :** 97mn  
**Titre original :** Путешествие с домашними животными

**Réalisation :** Vera STOROJEVA

**Production:** Studio SLON

**Interprètes :**

Dmitri DIOUJEV, Mikhaïl EFREMOV,  
Ksenia KOUTEPOVA, Anna MIKHALKOVA

**Synopsis :**

Natalia, jeune femme de 35 ans, vient de perdre son mari. Elle se retrouve seule, éloignée du monde, en compagnie de ses animaux domestiques. Natalia a grandi dans un orphelinat, ensuite protégée par son mari, elle n'a jamais vraiment connu la vie. C'est avec Sergueï, conducteur de LKW, qu'elle découvrira ce qu'est l'amour.

*\* Prix du meilleur film : 29<sup>e</sup> Festival International du film de Moscou, 21-30 juin 2007*

### LE PERE



**Genre :** Mélodrame  
**Durée :** 82 mn  
**Titre original :** Отец

**Réalisation :** Ivan SOLOVOV

**Production:** Mentor Cinema & SA Studios "F.A.F."

**Interprètes :**

Lioudmila ARININA, Aleksandr BACHIROV,  
Aleksēi GOUSKOV, Svetlana IVANOVA,  
Polina KOUTEPOVA, Roman MADIANOV,  
Ekaterina VASSILEVA, Lidia VELEJEVA,  
(les enfants): Vassili Prokopiev, Alexandra Karlikova

**Synopsis :**

D'après le récit d'Andreï Platonov "Le retour".  
La guerre est finie. Mais Alexei Ivanov ne ressent ni joie, ni bonheur. Il est plein d'amertume, il a peur. Il doit rentrer chez lui et ça l'angoisse. Ses enfants qu'il a laissés tout petits vont-ils se souvenir de lui? Et sa femme Liouba pense-t-elle à lui? La jeune Macha éprouve la même angoisse du retour. Ses parents ont été tués et seule une famille éloignée l'attend dans sa ville natale. Alexei et Macha se croisent dans le train qui les ramène au pays. Soudain, il descend du train avec Macha et passe quelques jours avec elle. Ensuite, après lui avoir promis qu'il ne l'oublierait jamais, Alexei revient enfin chez lui. Sa femme et ses enfants sont sains et saufs, que faut-il de plus? C'était bien en connaissance de cause qu'il essayait de reporter le moment des retrouvailles: il n'est pas si facile de se réhabituer à une vie paisible. À la guerre, tout était clair, chaque jour était comme le dernier jour. Mais là, il faut accepter et surmonter le pénible quotidien, essayer de comprendre sa femme et ses enfants avec leurs préoccupations passées et actuelles. Alexei réapprend à vivre – pardonner et à aimer...

## SELECTION RUSSIE 2007

### YARIK



**Genre :** Drame

**Durée :** 80mn

**Titre original :** Робинзон Ярик

**Réalisation :** Cécile HENRY et Alexander LASLO

**Production:** Проект - Мы

**Interprètes :**

**Synopsis :**

Un enfant vagabond dans la Russie d'aujourd'hui...

### LES ENNEMIS



**Genre :**

**Durée :** 78 mn

**Titre original :** Враги

**Réalisation :** Maria MAJAR

**Production:** Rock Studio & Belarusfilm

**Interprètes :**

Youlia AOUG, Aksel CHRIK, Guennadi KARBOUK  
Ivan MATSKEVITCH, Olessia POUKHOVAIA,  
Elena YATSKO, Zinaïda ZOUBKOVA

**Synopsis :**

Été 1942. La guerre s'est déplacée loin vers l'est. Dans la petite ville où s'est installée une unité de commandement allemand, la vie a repris son cours "normal". Les Allemands étudient le russe et font la cour aux jeunes filles. Les femmes lavent le linge des Allemands et leur font la cuisine et des liens se créent. Il faut bien continuer à vivre... Un adolescent, fils de l'héroïne principale s'enfuit et fait sauter un train allemand pour convaincre les partisans de le prendre avec eux. Les Allemands l'arrêtent et le commandement général donne l'ordre de l'exécuter pour que cela serve de leçon. Mais les Allemands de la petite ville comprennent que ce la entraîner la fin de leurs relations paisibles avec la population. C'est particulièrement l'avis du commandant local qui a établi des relations étroites avec la mère de l'adolescent. Mais ils ne peuvent refuser d'exécuter un ordre...

## SELECTION RUSSIE 2006

### ELLIPSES



**Genre :** Drame psychologique

**Durée :** 103 mn

**Titre original :** Многоточие

**Réalisation :** Andreï ECHPAI jr.

**Production:** Société Demarsh

**Interprètes :**

Sergueï DREIDEN, Guenrietta EGOVA,  
Tchoulpan KHAMATOVA, Igor MIRKOUBANOV,  
Inga OBOLDINA, Evguenia SIMONOVA, Evgueni  
TSIGANOV

**Synopsis :**

Kira Gueorguievna est sculpteur. Artiste renommée, elle a un mari qui l'aime, des amis, des admirateurs. Elle est apparemment comblée. Mais voilà que dans cette vie bien réglée, le passé refait surface en la personne de Vadim, son premier époux. Arrêté en 1937, il a passé vingt ans en camp. À la veille de leur séparation, il a juste eu le temps de lui envoyer cette phrase terrible : « Tu peux te considérer comme libre... ». Et les voilà à nouveau réunis. Pour combien de jours, de semaines, de mois, leur bonheur, désormais interdit, va-t-il durer ? Pour le moment, ils ne savent qu'une chose : leur amour est toujours bien vivant...

D'après les œuvres de Viktor Nekrassov *Kira Gueorguievna* et *Une histoire des plus étrange*.

### UN HOMME DANS UN ETUI, UN HOMME EN MANTEAU ET UN HOMME EN FRAC



**Genre :**

**Durée :** 90mn

**Titre original :** Человек в футляре, человек в пальто и человек во фраке

**Réalisation :** Elina SOUNI

**Production :** Yakov ARSIONOV

**Interprètes :**

Irina DOMNINSKAIA, Mikhaïl GOUSSEV,  
Alissa GREBENCHTCHIKOVA,  
Galina LEBEDEVA, Aleksandr SEMTCHEV

**Synopsis :**

Arcady Ivanovitch Belikov est ancien chanteur, célèbre autrefois. Un jour il vient dans une petite ville provinciale russe pour enseigner la musique à un écolier qui voudrait entrer au conservatoire. Belikov essaie de vivre d'après les règles de la vie idéale qui n'ont rien en commun avec les règles de la vie quotidienne auxquelles sont habitués les gens que le musicien rencontre sur son chemin.

## SELECTION RUSSIE 2006

### VIVANT\*



**Genre :** Drame psychologique

**Durée :** 96 mn

**Titre original :** Живой

**Réalisation :** Aleksandr VELEDINSKI

**Production :** Pgmfilm, Vadim GORIAINOV, Sergueï TCHLIANTS

**Interprètes :**

Olga ARNTGOLTZ, Vladimir EPIFANTSEV, Maksim LAGACHKINE, Aleksandr ROBAK, Viktoria SMIRNOVA-CHMENI, Andreï TCHADOV, Alekseï TCHADOV, Ekaterina VOLKOVA

**Synopsis :**

Le soldat Kir rentre de la guerre en Tchétchénie, ayant perdu un pied. Il se sent coupable de la mort de ses camarades de combat. Dans sa nouvelle vie de « civil » il ne rencontre qu'indifférence et corruption. Kir s'interroge sur le sens de son engagement militaire et puis sur le sens de la vie. C'est alors que ses deux proches camarades morts à la guerre réapparaissent sous la forme de deux fantômes qui ne vont pas le quitter d'un pas

*\* Prix du meilleur scénario au Festival "Kinotavr", 2006 - Prix de la Guilde des historiens et critiques de cinéma, 2006 - Prix Nika du meilleur scénario, 2006*

### LE CONTRAT



**Genre :** Thriller

**Durée :** 82 mn - 2005

**Titre original :** Заказ

**Réalisation :** Vera GLAGOLEVA

**Production :** Natalia IVANOVA (Наталья ИВАНОВА) - Khrosho Production (Хорошо Продакшн) / GVI Group / TVTS (ТВЦ)

**Interprètes :**

Aleksandr BALOUEV, Oleg CHTEFANKO, Larissa GOUZEEVA, Anna NOSSATOVA, Vladimir STERJAKOV, Oleg TSAREV, Natalia VDOVINA, Aleksandr YAKOVLEV, Sergueï YOUCHKEVITCH

**Synopsis :**

Le mari d'Anna l'a quittée pour aller avec une autre femme beaucoup plus jeune. Anna est déprimée et essaie plusieurs fois de se suicider. Puis elle demande à un inconnu, Oleg, rencontré par hasard de la tuer pour de l'argent qu'il accepte. Mais finalement Oleg est aussi seul qu'Anna et se révèle être l'homme dont elle rêvait. Mais leur bonheur est impossible.

## SELECTION RUSSIE 2004/2003

### L'ACCORDEUR



**Genre :** Drame psychologique

**Durée :** 100 mn - 2004

**Titre original :** Настройщик

**Réalisation :** Kira MOURATOVA

**Production:** Pygmalion Production

**Interprètes :**

Sergueï BEKHTEREV, Natalia BOUZKO,  
Jean DANIEL, Gueorgui DELIEV,  
Alla DEMIDOVA, Renata LITVINOVA, Nina  
ROUSLANOVA

**Synopsis :**

Andreï est un pianiste sans succès devenu accordeur. Sa compagne Lila rêve de mener la grande vie qu'Andreï voudrait bien mais ne peut lui offrir. Pour trouver suffisamment d'argent il décide d'approcher deux vieilles veuves fortunées et de gagner leur sympathie et leur confiance. Il y réussit sans peine, et leur empreinte une somme d'argent que bien entendu il ne pourra pas leur rendre. Les vieilles en découvrant la supercherie se reprochent leur imprudence plus qu'elle n'accuse l'imposteur.

*\* Prix Nika de la meilleure réalisation et du meilleur rôle féminin (Alla Demidova), 2004*

### TEMPETES MAGNETIQUES\*



**Genre :** Drame

**Durée :** 93 mn - 2003

**Titre original :** Магнитные бури

**Réalisation :** Vadim ABDRACHITOV

**Production:**

Arc-film (Mosfilm) avec le soutien du Ministère de la Culture de la Fédération de Russie

**Interprètes :**

Lioubava ARISTARKHOVA, Maksim AVERINE,  
Boris CHOUBALOV, Elena FOMINA, Youri  
PAVLOV, Viktoria TOLSTOGANOVA

**Synopsis :**

En province, très loin de Moscou, une ville moderne avec une grande usine métallurgique. Dans les bureaux de l'usine les supérieurs se partagent les bénéfices. Dans les ateliers les ouvriers se bagarrent entre eux. Valéra est au centre de ces événements. Après chaque bagarre il perd quelque chose d'important: il est expulsé de son appartement, sa femme et son ami le quittent... Pendant une bagarre il est sauvé par Marina, une jeune fille étrange, au physique ingrat, mais dont la vigilance, apparentée à celle des simples d'esprit s'avère providentielle. Finalement la violence qui régnait à l'usine cède la place à la paix et Valéra, après avoir tout perdu, mais trouvé l'amour, tente de recommencer une nouvelle vie...

*Prix de la meilleure réalisation au Festival Pacific Meridian de Vladivostok, 2003*

*Bélier d'or du meilleur scénario, 2003*

*Prix Nika du meilleur scénario, 2003*

*Aigle d'or de la meilleure réalisation*

## DOCUMENTAIRES

### APPELEZ-MOI PICASSO \*



**Durée :** 44 mn - -2006

**Titre original :** Назовите меня Пикассо

**Réalisation :** Boris CHEININE, Maria SEMENTSOVA

**Production :** Paradjanov Film

**Synopsis :**

En évoquant le célèbre peintre dans ses rapports avec certains de ses contemporains, les auteurs ont voulu, loin des appréciations académiques des "spécialistes", privilégier une approche plus accessible et éclairante de son oeuvre envisagée dans son immense variété.

### REMARQUES SUR LE PASSE \*



**Durée :** 26 mn - 2006

**Titre original :** Примечания к прошлому

**Réalisation :** Galina DOLMATOVSKAIA

**Production :** Khoroch Production, Galina DOLMATOVSKAIA, Natalia IVANOVA

**Synopsis :**

Le film raconte la vie du célèbre photographe Evgueni Kholdeï. Il comporte de nombreux extraits d'interviews réalisées par la réalisatrice elle-même en 1995 et montre de nombreuses photos connues et moins connues. Les enfants Anna et Leonid de l'artiste ont été consultants pour la réalisation du film .

## SELECTION KHOROCHO PRODUCTION

### LE CARREFOUR



**Durée :** 22mn - 2007

**Titre original :** Перекресток

**Réalisation :** Ivan GOLOVNIIOV

**Production :** Studio du Bureau Ethnographique  
(Этнографическое Бюро Студия)

**Synopsis :**

Le village de Okounevo (Деревня Окунево) se trouve en Sibérie occidentale. C'est un lieu de rencontres de représentants de différentes confessions. C'est dans ce carrefour des religions que vit le héros principal du film qui se définit lui-même comme "l'homme du carrefour".

Musique du film participe le groupe *Veresk* (Группа «Вереск»)

### LES GENS DE PIERRE

**Durée :** 19mn - 2007

**Titre original :**

**Réalisation :** Leonid RYBAKOV

**Production :**

**Synopsis :**

\* *Prix du meilleur film court au festival de Vladivostok – VIFF - 2007*

### SION LA ROUGE

**Durée :** 52mn - 2006

**Titre original :**

**Réalisation :** Evgueni TSYMBAL

**Production :**

**Synopsis :**

### ATTENTION A L'OUVERTURE DES PORTIERES !



**Durée :** 5mn - 2006

**Titre original :** Осторожно, двери открываются!

**Réalisation :** Anastassia JOURAVLIOVA

**Production :**

**Synopsis :**

Film allégorie qui parle de métro et où les voyageurs sont des boutons.

## SELECTION

*	*
<b>Durée :</b>	<b>Durée :</b>
<b>Titre original :</b>	<b>Titre original :</b>
<b>Réalisation :</b>	<b>Réalisation :</b>
<b>Production :</b>	<b>Production :</b>
<b>Interprètes :</b>	<b>Interprètes :</b>
	<b>Synopsis :</b>
<b>Synopsis :</b>	
	<i>* Prix</i>
<i>* Prix</i>	

## FILMS : OUVERTURE / CLOTURE

### LE PRINTEMPS DANS LA RUE ZARETCHNAÏA\*



**Genre :** Mélodrame

**Durée :** 96mn – 1956 – N&B

**Titre original :** Весна на Заречной улице

**Réalisation :** Marlen KHOOUTSIEV

**Production :** Studio d'Odessa

**Interprètes :**

Valentin BRYLEEV, Rimma CHOROKHOV,  
Marina GAVRILKO, Vladimir GOULIAEV,  
Nina IVANOVA, N. KLIOUTCHENEV,  
Lucia MAKSIMOVA, Viktor MARKIN,  
Sacha MOROZ, Valentina POUGATCHEVA,  
Nikolai RYBNIKOV, Guennadi YOUKHTINE

**Synopsis :**

Dans un complexe sidérurgique du Kazakhstan arrive Tatiana, jeune diplômée de l'institut pédagogique.

Fraîchement nommée, **elle doit enseigner la langue russe et la littérature** à des adultes, dans un cours du soir.

Sacha est l'un de ses jeunes élèves, l'un des meilleurs fondeurs de l'usine, mais arrogant et présomptueux. Elle refuse ses avances; peu habitué à ce qu'on lui résiste, il abandonne les cours. Au début, il est indifférent, mais finalement se rend compte de l'authenticité de ses sentiments et tombe vraiment amoureux. Il se met à écrire des vers appréciés qu'il lit à ses camarades. Tatiana s'installe peu à peu dans la ville, apprend à connaître les gens de l'usine, et s'inquiète du sort de Sacha qui aurait besoin d'une nouvelle qualification. Arrivent le printemps et le moment des examens. Tatiana rencontre Sacha par hasard...

*\* Prix au Festival de Moscou, 1957*

*Pour ce film Felix MIRONER (Феликс МИРОНЕР) était assistant-réalisateur.*

### MONGOL \*



**Genre :** Drame historique

**Durée :** 120mn

**Titre original :** Монгол. Молодые годы Чингисхана

**Réalisation :** Sergueï BODROV

**Production :** Russie : CTB , Andreeski Flag (Андреевский флаг) - Allemagne : Kinofabrik GmbH, X-Filme Creative Pool - Kazakstan : NefTex

**Interprètes :**

Tadanobu ASANO, Khulan CHULUUN,  
Amadou MAMADAKOV

**Synopsis :**

Temudjin, fils d'un khan riche et puissant, est promis à un brillant avenir puisqu'il succèdera à son père. A l'âge de neuf ans il part avec ce dernier à la recherche d'une fiancée. Après avoir parcouru un pays riche en paysages magnifiques, il fixe son choix sur une jeune et jolie jeune fille et n'en veut aucune autre malgré l'avis paternel. Mais à leur retour, son père est empoisonné par un groupe de conspirateurs qui prend le pouvoir. Sa famille tombe en disgrâce, richesse et pouvoir font place à pauvreté et esclavage. Mais, devenu adulte, Temudjin, n'a pas oublié son enfance et son droit légitime au pouvoir. Il n'a pas non plus oublié l'élue de son cœur et retrouvera après bien des aventures pouvoir et amour.



## SELECTION FILMS 2007-2006

- Les choses simples (2007) (Простые вещи) de Alekseï POPOGREBSKY (Алексей ПОПОГРЕБСКИЙ) (110 mn)
- Le père (Отец) (2007) de Ivan SOLOVOV (Иван СОЛОВОВ) (82 mn)
- La sirène (2007) (Русалка) de Anna MELIKIAN (Анна МЕЛИКЯН) (112mn )
- Voyage avec des animaux de compagnie (2007) (Путешествие с домашними животными) de Vera STOROJEVA (Вера СТОРОЖЕВА) (97mn)
- Yarik\* (2007) de Cécile HENRY et Alexander LASLO (80'33mn) (Intervenant & Etudiants – Thématique : *Les enfants dans les films – réalité / fiction* (\*enfant vagabond style Truffaut «400 coups »)
- Vivant (2006) (Живой) de Alexandre VELEDINSKI (Александр ВЕЛЕДИНСКИЙ) (96mn)
- Ellipses (2006) (Многогочие ) de Andreï ECHPAÏ Jr (Андрей ЭШПАЙ) (103mn)
- Un homme dans un étui, un homme en manteau et un homme en frac (2006) (Человек в футляре, человек в пальто и человек во фраке) de Elina SOUNI (Элина СУНИ) (90mn)

## RETROSPECTIVES FILMS 2005-2003

- Le Contrat (Заказ) (2005) de Vera GLAGOLEVA (Вера ГЛАГОЛЕВА) (82mn)
- L'Accordeur (2005) (Настройщик) de Kira MOURATOVA (Кира МУРАТОВА) (100mn)
- Tempêtes magnétiques (2003) (Магнитные бури) de Vadim ABDRACHITOV (Вадим АБДРАШИТОВ) (93mn)

## DOCUMENTAIRES

- Le Carrefour (2007) (Перекресток) de Ivan GOLOVNIOV (Иван ГОЛОВНЕВ) (26mn)
- Gens de pierre (2007) de Leonid RYBAKOV (Леонид РЫБАКОВ) (19mn)
- **Remarques sur le passé** (2006) (Примечания к прошлому) de Galina DOLMATOVSKAIA (59mn)
- **Appellez-moi Picasso** (Назовите меня Пикассо) (2006) de (Boris CHEININE (Борис ШЕЙНИН), Maria SEMENTSOVA (Мария СЕМЕНЦОВА) (44mn)
- Sion la rouge (2006) de Evgueni TSYMBAL (Евгений ЦЫМБАЛ) (52mn)
- Toi et moi, tous les deux (2001) (Ты да я, да мы с тобой) de Aleksandr VELEDINSKI

## FILM D'OUVERTURE & FILM DE CLOTURE

- **Le Printemps dans la rue Zarechnaïa (1957)**(Весна на Заречной улице) de Marlen KHOUTSIEV (Марлен ХУЦИЕВ) (96 mn) (Noir et blanc)
- Mongol - Première partie (2007) (Монгол. Часть первая) de Sergueï BODROV (120mn)

## DESSINS ANIMES

- Attention à l'ouverture des portières (2006) (Осторожно, двери открываются!) de Anastassia JOURAVLIOVA (Анастасия ЖУРАВЛЕВА) (5mn)